

198

Nyheter, guider,
prylar, möbler
och stilar som
bränner till

Stjärnkrögarnas vågade vintage

Bakom kulisserna
på Oaxen Krog & Slip

Succéregissörens vilda superstuga

Arkitektritrat örnnäste
i skyddad utskärgård

PLAZZA[®]
DECO

SJU HEM
SOM HÖJER
TAKET

NYTÄND INSPIRATION

PLAZZA DECO
NR 03 2013
SEK 89 + DKR 89
NOK 89 + € 6,50

TIDNAN 4653-03



7



PARET SOM FORMAR ISTANBUL

Genom den gemensamma byrån Autaban har Sefer Caglar och Seyhan Özdemir ritat allt från butiker till hotell och gallerier, förutom sina egna hem.

TEXT EVA MAGNUSZEWKA FOTO BERGITA WOLFGANG DEJER



Agasen Selte Caglar ville inte att matdelen skulle domineras av köksutrustning utan istället bygga en speciell utvald bänning.



Härnäst två inredningsarkitekter Sefir Caglar påger ett stort 190-talsresidens.

Det är till allt giltigare att Ankara är Turkiets huvudstad, eftersom Istanbul allt eftertryckligt är landets blivande ekonomiska och inte minst kulturella centrum.

På en några andra har präglats 14-miljones-tanden i samma utsträckning som design- och arkitektbyrån Autodesk den senaste tioårsperioden. Sedan starten 2003 har Autodesk försett Istanbul med moderna butiker, restauranger, caféer, klubbbar, hotell, biografier, kontor och privata hem i oändligt antal.

Autodesk grundades av Seyhan Ozdemir och Sefir Caglar som träffades på universitetet. Mittar Sitan där Seyhan utbildade sig till arkitekt och Sefir till inredningsarkitekt. Till en början jobbade de mest med inrednings- och interiördesign, men i dag omfattar konceptet 35 personer som också ritlar egna möbler och byggnader.

Sefir Caglar egen låger betår tre inredningsstilar, en viktning i nordiska stilar på 120 kvadratmeter och tre rum. Caglar har använt speglar för att få utrymmet att kännas större. I reflektionerna syns ett stort 1900-talsmodernt rum med flera Autodesk-ritade möbler.

Tidigare tjänstgörande viktningen som låger åt Istanbulskt stilet, all renoveringen krävs inte förnyelse. Men Autodesks design- och interiördesign är ett skapande till gästerna.

- Vi vill alltid ha med rummets historia i inredningen, förklarar Sefir Caglar. Oavsett om vi skapar en interiör eller formger en möbel, så vill vi att utrustningen ska ha sin egen personlighet.

Det är Autodesk som ansvarar för de från 1800-talet har restaurerats med hjälp av lokala hantverkare och är ett exempel på det franska inredningsstilen som präglar Istanbul. Stora fönsterpartier och halvkongresser gör att rummen följer av ljus. Färgpaletterna är subtila, främst en och annan färgglad LED-belysning som Sefir Caglar låtit installera för atmosfärens skull.

- Färg är viktigt för oss, säger Caglar. De skapar atmosfär. Vi



Sefir Caglar och Seyhan Ozdemir.

använder oftast en varm palett för möbler och kulörer toner i våra inredningar.

Seyhan Ozdemir och Sefir Caglar beskriver sig själva som modernister, något som deras soffor Ben Sofa skvallrar om. Den har fått en dominant plats i Caglar-utrustningen. Filofitjen som ställs bredvid är ritad av Charles Eames och taklampans ovanför är Achille Castiglioni - Autodesks stjärna, för att inte säga enda, uttalade inspirationskälla.

- Vi respekterar modernismen, men präglar den med vår egen stil, förklarar Seyhan Ozdemir.

Designparet tycker emellertid inte att deras företagning är typiskt turkiskt.

- Vi tror inte på att företagare förmedlar spår från ett särskilt land eller en stad i sin design.

Med det sagt så har många liknat deras runda stolarbord Pampelik i rostfritt stål vid en sommarens hit. Och Autodesk trivs i turkiska miljöer.

Matsalen i Sefir Caglar viktning speglar sin ägares värde. Caglar reser mycket och klar ofta ut, därför är köksutrustningen en specialtillverkad design i stället för en standard köksutrustning av ett massivt material i trä. Den blickfångande lampans ovanför är Autodesk egen och heter just Octopus, typiskt för designparets experimentella förhållningssätt.

Det var av frustration som Autodesk började formge sina egna möbler. Med några få undantag så finns inget som designparet tyckte passade in i deras interiörer. De saknade något mer lekfullt och lugnare i egna hemmen, vilket ledde till ett samarbete med den spanska möbelfabriken De La Espada som producerar möbelskulpturer.

Stillet uppskattas som det visar dock Autodesks senaste över Istanbul designerna. Med över sextio interiörer, fyra byggnader och ett stort antal möbler har designbyrån gett liv åt Istanbulskt stilet i samma takt som trafikken på den turka autostraden. ☺

10 X AUTOBANS ISTANBUL



THE HOUSE HOTEL BOSPHORUS

Byggnaden är lörd som Simon Kalls byggnaden, upplagad efter den berömda arkitekten som föregav den. Han var del i prestigefyllda arkitektgruppen Baytan, som skapat många berömda moderna möbler och arkitektoniska projekt. Byggnaden är kulturbrot och ett landmärke för distriktet Ortaköy. Så vår tanke var att skapa en modern, lyxig interiör som andra husets äroika förföljare."



RESTAURANT FLAMINGO

"Den här restaurangen hittar man i hotellet Inter Continental Hotel i Tokaimrådet, i näret av Istanbul. Hotellet, tidigare Sheraton-ögt, byggdes på 60-talet och var väldigt populärt. Det ville vi ta tillvara på genom att skapa en modern mötesplats som samtidigt åtagit hotellets glamorösa historia."



RESTAURANT GASPARD

"Tillräckligt för vår restaurang Gaspar fick till ett arkitektbrevet. Först för att restaurangen ligger i Kadıköy-området, fullt av lokala butiker som erbjuder från skandinaviska till dykarkostnader. Men också för att byggnaden husat ett hotell i ett av de tidiga inslagens fundament. Vår på symmetriskt ordnade mötesplats, för att ge gästerna möjlighet i vårt kabinet."



RESTAURANT ANJELIQUE

"Vår viktigaste designstrategi när vi trädde åt ett litet ställe var att ett nytt lager deltar. Ett av våra bästa exempel på detta, och hur vi arbetar med väggpaneler, är restaurangen Anjelique."



ARZU KAPROL STORE

"Eftersom butikerna är belägna på bottenvåningen i en historisk byggnad, och eftersom vi alltid vill bewara originaliteterna i sådana byggnader så vill vi inte, blev faktiskt i regel den avgörande faktorn för inredningens estetik."



THE HOUSE HOTEL. NISANTASI

"Ett hotell är ett hem bortom från hemmet. Så precis som normalt användas, ville vi skapa en mer hemtrevlig känsla. Därför valde vi att bygga ett bibliotek på bottenvåningen, där gästerna kan slappna av precis som hemma."

KANYON CAFÉ HOUSE

"Det mest utmanande med det här projektet var att skapa något från scratch som samtidigt skulle tjäna till sin omgivning. Vi ville skapa en påtaglig plats för coffee, men var tvungna att anpassa oss efter den befintliga arkitekturen. Resultatet blev ett slagna hus i ett hus, byggt i glas för att följa ändra in med köpcentrumet."



AUTOBAN GALLERY AKARETLER

"Galleriets inre är baserat på idén om att skapa sig en visuell. Det ser med andra ord som ett hem. Här uppmanas sig Autoban livell i galleriets alla delar, det vill säga i sovrummet, vardagsrummet, köket och biblioteket."



THE HOUSE HOTEL GALATASARAY

"Det här hotellet ligger i en byggnad som heter Zerkovitch och som byggdes 1900. Inredningen består av gamla stukaturer som vi lyckats restaurera och nya anordningar som snittar utdåna som försvunnit helt efter år av värdeiskt handöl."



VAKKO WEDDING STORE SUADIYE

"Då butikken ska stå som representant för ett av landets finaste lyxvarumärken, inredde vi den så enkelt och renodlat som vi kunde, vilket naturligt var svårt med tanke på vår annars otäckliga estetik."

